

1 Mittente GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="text-align: right; font-size: 1.2em;"> N 27118 161139 </div> Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore Yusen Logistics Spa <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: serif;"> CMR </div> IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatori successivi <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> BGR / 046/200801879 KT-CONSULT 1 Ltd. JK ELENOVO BL. 154 BG-2700 BLAGOEVGRAD Tel: +359 73 899011 </div>																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari)		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																													
15/09/2020 <input checked="" type="radio"/> Italia																															
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7228164 RAI30477	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320102850R 248 PZ 31 RSA RACK 300	7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 22692 31 colli 22692,00 Kg	12 Vol. m3 																												
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:25%;">Mittente</th> <th style="width:25%;">Valuta</th> <th style="width:25%;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 15/09/2020		15 Rimborso 																													
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> BGR / 046 / 200801879 Tipo mezzo Targa mezzo KT-CONSULT 1 Ltd. JK ELENKOVO BL. 154 E1000EE BG-2700 BLAGOEVGRAD Tel: +359 73 899011 </div>																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7228164

DATE: 15.09.2020 16:04:38

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Herrmann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via. del Ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO (BARI) - BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
WOC-XJH-F

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 15.09.2020 **A:** 15:37
ARRIVEE: 22.09.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA K9 P32S 21A IT RAI30477	320102850R	248	PCE	MFM1353	31	57983962 58003954	8	200911071 5410P901	

TRANSPORTEUR

[Redacted area]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 22.593 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 31
N° DE L'UNITE DE TRANSP. E100EE
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927